



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

REUNION DE DIRECTORES ATLETICOS AASCA

LA CEIBA HONDURAS, SEPTIEMBRE 18 – 19, 2009

Realizada la asamblea de Directores Atléticos el día viernes 18, y sábado 19 de septiembre de 2009, y estando presentes;

1. American School of Guatemala: Henry Gonzalez
2. Colegio Interamericano de Guatemala: Katrin Huenemoerder
3. Colegio Maya de Guatemala: Pablo Sánchez
4. Colegio Internacional de San Salvador: Luís Pérez
5. Escuela Americana de El Salvador: Aída Raquel Rodríguez
6. Escuela Panamericana El Salvador: Ernesto Argumedo
7. American School of Tegucigalpa: Elaminta Hernández
8. Escuela Internacional Sampedrana: Juan Santamaría
9. Happy Days and Freedom High School: Luis Martinez
10. Mazapan School: Brian O'Meara
Dalila Cameron (AD Assistant)
11. American Nicaraguan School: Oswaldo Ortiz
12. American International School of Costa Rica: Joani Cornejo
13. Country Day School of Costa Rica: Glenda Pearson
14. Lincoln School of Costa Rica: Frans Scholl
15. Marian Baker School of Costa Rica: Julio Porras
16. International School of Panama: Cristine Kelso

Se discutieron los siguientes puntos:

A. Discusión de reglamentos a utilizar en AASCA.

1. Reglamento de Basquetbol.

1.1 Cambios de reglamento Art. 4.3 uniformes. (Anexo 1)

La provisión que las camisetas pueden ser llevadas por sus jugadores bajo sus uniformes es válida, siempre y cuando sean del mismo color del uniforme (de manga corta).

Los demás artículos del reglamento de Baloncesto fueron leídos y aprobados por asamblea, para utilizarlos a partir de la presente fecha.



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

Reglamento a aplicar a partir del año 2010. (Reglas que la FIBA recomienda a partir del 2010), la copia de dicho reglamento fue recopilada por Raquel Rodríguez. (Anexo 1)

- 1.2 Se acordó que no habrán modificaciones en el reglamento de basquetbol en la cual se habla de 8 minutos.

2. Reglamento Voleibol.

2.1 Se discutió reglamento nuevo de voleibol, donde se aprobaron las modificaciones de la misma, concluyendo que se seguirá utilizando la pelota Mikasa 200 o 210.

2.2 Se acordó que para las escuelas pequeñas no se modificará el reglamento donde dice la cantidad de sets para las finales, quedando siempre con 3 sets de 5; en cambio para las escuelas grandes se modificará a 2 sets de 3.

3. Reglamento de Fútbol.

3.1 Cada mitad de tiempo de juego para el fútbol femenino, se modificará a 30 minutos.

3.2 Se considerará cambios libres en futbol categoría femenina y masculina, para escuelas pequeñas, tomando en cuenta los siguientes puntos:

- Saque de banda teniendo posesión de balón.
- Saque de meta teniendo posesión de balón, y en bola al centro.
- Si un equipo hace cambios, el otro equipo también tiene derecho hacer cambios. En caso de lesiones cuando el tiempo está muerto, en los últimos 5 minutos de juego no hay cambios.

3.3 Se concluyó que se borra del reglamento, la fase de amnistía para quienes tengan tarjetas amarillas.

B. Premiaciones.

Puntos de premiación por reunión que tuvieron los directores, en los cuales se concluyó que no habrían más trofeos en premiaciones. Los Directores Atlético llegaron a la conclusión, que de acuerdo a la **Misión** es importante la entrega de trofeos.



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

Se asignó una comisión que elaboró una carta oficial de solicitud para aclarar los puntos de premiación AASCA; los puntos a solicitar son:

- PLACA ROTATIVA
- Trofeos para el primero y segundo lugar de 15 pulgadas máximo, con un valor no más de 50 dólares. Total 200 dólares para 4 trofeos, Hombres y Mujeres.
- Medallas para el primero, segundo y tercer lugar con un precio máximo de 4 dólares por cada una.
- Trofeo de Sportsmanship, de 20 pulgadas máximo y un costo máximo de 75 dólares el cual se dará al equipo o los equipos de la siguiente forma:
 - Se dará por puntaje en caso que todos los equipos tengan la misma cantidad de juegos, y se utilizará el cociente en caso que los equipos tengan diferente cantidad de juegos.
- Premiación al **MVP** por equipo con Medalla de un valor máximo de 4 dólares.

Para evitar conflictos en escuelas grandes se determinó que los procedimientos serán los siguientes:

- **MVP:** Leadership, Teamwork, dedicación, carácter, service, passion, el cual será elegido por los alumnos.
- **All Star:** Performance, excellence, sportsmanship, discipline. Serán dos alumnos por equipos y escogidos por el entrenador, y quien para escoger a los alumnos utilizará el procedimiento de estadísticas, que llevará a través de una encuesta después de cada juego.
- Se eliminará la premiación de máximo encestador (basquetbol).
- Se eliminará la premiación de máximo goleador y el portero menos vencido (fútbol).

C. Se designaron los siguientes comités para el avance de agenda.

- Comité de carta a la presidenta de Directores AASCA.
- Comités de los diferentes deportes e información general.

D. Para todos los Deportes (Información General):

1. Cuando un equipo esté ganando por 20 puntos o más, éste debe aplicar defensa de zona obligatoria no a la media cancha. El entrenador que no cumpla con esta norma se le hará una advertencia verbal si continúa y hace caso omiso, la segunda sanción será una falta antideportiva al entrenador, si continúa las consecuencias serán: el partido



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

perdido y un juego de suspensión para el entrenador que inquirió en la falta. **Este punto deberá incluirse en el código de conducta del entrenador.**

2. A partir de la participación de 11 equipos en torneos AASCA, se debe garantizar a los participantes un mínimo de 4 y un máximo de 6 partidos.

E. Torneos Invitacionales.

1. Se discutieron y aprobaron los cambios reglamentariamente en los diferentes deportes. Las modificaciones siguientes en:

Basquetbol, en vez de 8 minutos serán 10 minutos.

Voleibol se realizara 2 set de 3 a 30 puntos.

Fútbol se realizaran reingresos de jugadores tomando en cuenta los siguientes puntos:

- Saque de banda teniendo posesión de balón.
- Saque de meta teniendo posesión de balón, y en bola al centro.
- Si un equipo hace cambios, el otro equipo también tiene derecho hacer cambios. En caso de lesiones cuando el tiempo está muerto, en los últimos 5 minutos de juego no hay cambios.

2. Los juegos programados entre 10:00 de la mañana y 3:00 de la tarde, se permitirá un "Water Brake" de tres minutos a la mitad de cada tiempo.

F. Sitio de Internet en Yahoo.

Se propone un sitio de Internet en Yahoo para conformar una comunidad virtual de los Directores Atlético de AASCA, el encargado será Juan Santamaría.

G. Se dio a conocer **Cross-Country Invitational** y se preguntó quienes están interesados. En el cual la mayoría están de acuerdo con esta actividad deportiva.

H. Se discutió la organización de un torneo de **Atletismo Invitacional** como plan piloto, para lo cual se encuentran 4 escuelas interesadas.

I. Ceremonia de Inauguración:

Se definió que en el torneo AASCA de voleibol invitacional en Guatemala y Soccer en Panamá para escuelas pequeñas se escuchara el himno centroamericano (La Granadera).



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

AASCA will be a model association that develops democratic leadership for today and tomorrow.

J. Misión y Visión:

Se formaron comisiones para trabajar en Misión y Visión en Inglés y español.

K. Discusión y conclusiones presentadas por los equipos de trabajo. (Están incluidas en las modificaciones de los diferentes reglamentos).

L. Se nombraron comisiones Técnicas para los próximos dos años, con el objetivo de evaluar los cambios implementados en cada deporte en ambas ligas. Los cuales se conformaron de la siguiente manera.

<p>Ligas grandes:</p> <p>Baloncesto</p>	<p>Ligas Pequeñas:</p> <p>Baloncesto</p>
<p>Oswaldo Ortiz</p> <p>Ela Hernández</p> <p>Juan Santamaría</p>	<p>Julio Porras</p> <p>Pablo Sanchez</p> <p>Glenda Pearson</p>
<p>Ligas grandes:</p> <p>Fútbol</p>	<p>Ligas Pequeñas:</p> <p>Fútbol</p>
<p>Raquel Rodriguez</p> <p>Juan Santamaria</p> <p>Frans Scholl</p>	<p>Cristina Kelso</p> <p>Pablo Sanchez</p> <p>Ernesto Argumedo</p>
<p>Ligas grandes:</p> <p>Voleibol</p>	<p>Ligas Pequeñas:</p> <p>Voleibol</p>
<p>Katrin Huenemoerder</p> <p>Ela Hernandez</p> <p>Henry Gonzalez</p>	<p>Glenda Person</p> <p>Joani Delgado</p> <p>Julio Porras</p>



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

RECOMENDACIONES

- ❖ Los Directores Atléticos recomiendan que las modificaciones en basquetbol a las áreas de piso, de lanzamiento de 3 puntos sean implementadas en un lapso no mayor de 3 años.
- ❖ Evitar programar un mismo deporte AASCA en el mismo país en la fecha, ya que crea conflicto al no poder disponer con los mejores árbitros por simultaneidad de calendario de juegos.
- ❖ Los directores Atléticos recomiendan que la presencia del Director Atlético es indispensable en los Torneos AASCA como lo establece el reglamento AASCA.
- ❖ Equiparar el número de participantes de las escuelas pequeñas con las escuelas grandes en todas las disciplinas.
- ❖ Que los torneos AASCA sean rotativos por país y por escuela, para tener equidad en cuento a la organización de torneos.

SUGERENCIAS

- ❖ Para implementar adecuadamente el nuevo reglamento de baloncesto FIBA se solicitara a los directores de AASCA la compra de 4 pares de relojes para 24 segundos, dichos relojes serán rotativos de acuerdo al organizador del evento de basquetbol de AASCA. La escuela organizadora, será la responsable por el cuidado de dichos relojes.
- ❖ Que los torneos de Basquetbol y Voleibol sean organizados la última semana de octubre, tomando en cuenta que no hayan exámenes internacionales (AST, ACT y el TOEFL).
- ❖ Rotar cada dos o tres años el torneo de voleibol con el de baloncesto solamente para escuelas grandes.
- ❖ Se propone un Rompe Hielo para entrenadores antes del congresillo. (Agregar esta actividad en el **check list**)



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

ANEXOS

ANEXO 1

MODIFICACIONES A LAS REGLAS DE BALONCESTO

Competencias Reglas Academia de Baloncesto
Sobre FIBA Américas
26 de abril 2008

Ginebra (FIBA) – El Consejo Directivo de FIBA, el más alto organismo ejecutivo de la Federación Internacional de Baloncesto, se reunió ayer viernes 25 de abril, y continúa en sesión hoy, sábado 26, en Beijing, China. La reunión fue organizada con la colaboración de la Asociación de Baloncesto de China.

Un comunicado de Prensa con decisiones importantes tomadas por el Consejo Directivo de FIBA será publicado en las próximas horas. Sin embargo, el Consejo Directivo tomó varias decisiones importantes e históricas en relación a las reglas. Por recomendación de la Comisión Técnica de FIBA (un grupo de expertos que trabaja con las reglas del juego), el Consejo Directivo de FIBA también aprobó una serie de enmiendas a las Reglas Oficiales del Baloncesto.

Las recomendaciones de la Comisión Técnica y las decisiones tomadas por el Consejo Directivo se toman con el propósito de unificar todas las reglas existentes del juego y con la idea de que haya un grupo único de reglas de juego a nivel mundial en el futuro. Abajo encontrará un resumen de todos los cambios a las reglas aprobados, que incluyen enmiendas históricas a la longitud de la línea de 3 puntos (válidas desde el 1984) y los cambios a la zona restrictiva de una figura trapezoide (válida desde los 1950) a una de figura rectangular.

Reglas Oficiales Baloncesto 2008

Las reglas abajo mencionadas entrarán en el efecto a partir de 1 el 2008 de octubre, es decir después de la Beijing 2008 Juegos Olímpico.

Art. 4.3 uniformes

La provisión que las camisetas pueden ser llevadas por jugadores bajo sus uniformes listos ya no es válida.

Art. 25.2.3 Jugador que se cae en el suelo

Es legal cuando un jugador se cae y se desliza en el suelo mientras sostiene la pelota.

Art. 28.1.3 pelota devuelta a la zona de defensa

La pelota va a la zona de ataque del equipo cuando, durante el dribleo de la zona de defensa a la zona de ataque, ambos pies del driblador y la pelota están en el contacto con la zona de ataque.

Art. 30.1.2 pelota devuelta a la zona de defensa

Ya no será una violación si un jugador que salta de su zona de ataque, establece un nuevo control de equipo mientras todavía esta en el aire y entonces cae en la zona de defensa de su equipo.



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

Art. 31 “Goal Tending” e interferencia

Si un jugador alcanza a través del cesto por debajo y toca la pelota, es una interferencia (y no una violación simple) con todas las consecuencias relevantes a la regla.

Art. 36.1.4 Falta antideportiva

Si un jugador defensivo causa el contacto con un oponente por detrás o lateralmente en un intento por detener un rompimiento rápido y no hay ningún oponente entre el jugador ofensivo y la cesta de los oponentes, el contacto será sancionado como falta antideportiva.

Art. 38.3.1 Falta Técnica

Se sancionara una falta técnica a un jugador por el girar excesivamente de codos (sin que haya contacto).

REGLAS OFICIALES BALONCETO 2010

Las enmiendas a las reglas mencionadas abajo entrarán en efecto de la siguiente manera:

- Para competencias de alto nivel/Nivel 1 (competencias oficiales de FIBA principales: Ej. Torneos Olímpicos, Campeonatos Mundiales Masculino y Femenino, Campeonatos U19 y U17 Mundiales Masculinos y Femeninos y Campeonatos de Zona/Continental Masculinos y Femeninos): a partir del 1 de octubre 2010; ej. Luego del Campeonato Mundial del 2010.
- Para competencias de nivel medio/Nivel 2 (ej. el resto de las competencias oficiales de FIBA y las competencias de alto nivel de las Federaciones Nacionales): a partir del 1 de octubre del 2012, luego de los Juegos Olímpicos de Londres 2012.

Art. 2.2.3 Línea de Tiro libre y áreas restrictivas

Las áreas restrictivas serán las áreas en el piso de forma rectangular que se encuentren marcadas en el terreno de juego.

El área restrictiva (3 segundos) será rectangular (no un trapecio de ahora en adelante) tal y como se indica en el Diagrama 1 abajo.

Art. 2.2.4 Área de lanzamiento de tres puntos

La distancia de la línea de 3 tres puntos será de 6,75 m (contrario a los 6,25 actuales).

Art. 2.2.6 Líneas laterales de saque.

Dos (2) pequeñas líneas estarán marcadas fuera del terreno de juego, en el lado opuesto a la Mesa de Control y a las áreas de los bancos de los equipos, con el borde exterior a una distancia de 8,325 m desde el interior del borde al final de la línea. En otras palabras, alineadas con la parte superior de la línea de tres puntos.

Durante los últimos dos (2) minutos del juego, y del periodo adicional, luego de que se le otorgue un tiempo muerto computable al equipo con derecho a la posesión de la bola desde su zona de defensa, el próximo saque fuera de cancha se tomará al lado opuesto de la Mesa de Control desde la “línea de saque fuera de cancha” y no desde la línea central extendida como se hace actualmente.

Art. 2.2.7 Semicírculo de no falta ofensiva

Los semicírculos de no falta ofensiva deberán identificarse en la cancha, bajo los canastos. La distancia desde el borde interior de los semicírculos será de



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

1,25 m desde el punto central del cesto (en el piso).

Una falta ofensiva no podrá ser sancionada nunca si el contacto del jugador ofensivo ocurre con el jugador defensivo parado dentro del semicírculo de no falta ofensiva.

Art. 29 Veinticuatro segundos

Si un saque fuera de cancha fuese administrado en la zona de defensa, si requerido por las respectivas reglas, el dispositivo de 24 segundos será reajustado nuevamente a 24 segundos.

Si el saque fuera de cancha es administrado en la zona de ataque, según requerido por las reglas respectivas, el dispositivo de 24 segundos será reajustado de la siguiente manera:

- Si quedan 14 o más segundos en el dispositivo de 24 segundos al momento en que se detiene el partido, el aparato de 24 segundos no será reajustado, permaneciendo tal y como estaba.

- Si quedan 13 segundos, o menos, en el dispositivo de 24 segundos al momento en que se detiene el partido, el dispositivo de 24 segundos será reajustado a 14 segundos.

ANEXO 2

AASCA ATHLETIC MISSION

Provide students with the opportunity to learn and grow for life through participation in games and tournaments within a framework of enjoyment and friendship in which values prevail over winning and losing.

(Traducción libre de la Misión Atlética de AASCA: "Proveer a los estudiantes con la oportunidad crecer y desarrollar habilidades a través de la participación de juegos y torneos deportivos en un ambiente de amistad y camaradería en el cual los valores morales prevalecen sobre el ganar o perder un encuentro".)

ANEXO 3

OPCIONES DE 11 Y 12 EQUIPOS.

Cuando estén participando **11 equipos: Opción 1.** Se forman tres grupos; dos de 4 equipos y uno de 3 equipos. Los dos primeros lugares de cada grupo y los dos mejores terceros lugares de todos los grupos, pasan a una segunda fase en una única llave de 8 equipos para definir los puestos del 1er a 8vo lugar. Los tres equipos restantes juegan una triangular que definirá los puestos 9, 10 y 11. En la llave de los 8 equipos, se ubicarán de la siguiente forma:



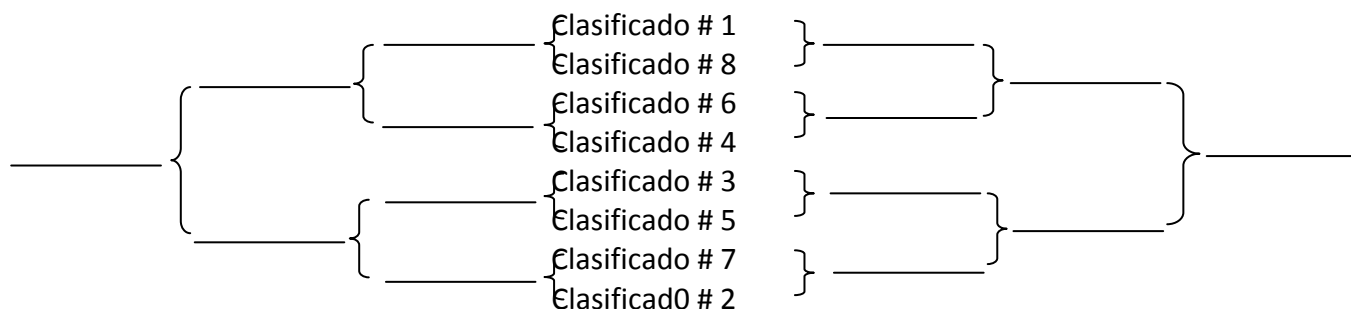
AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

Fase por 5 al 8 lugar

Fase por 1 al 4 lugar



Los ganadores de los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una fase semifinal para definir las posiciones del 1er al 4to lugar. Los perdedores de las semifinales juegan por el 3er lugar. Los ganadores de las semifinales juegan por el 1er lugar.

Los perdedores en los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una llave semifinal de consolación para definir las posiciones del 5to al 8vo lugar. Los perdedores de las semifinales juegan por el sétimo lugar. Los ganadores de los juegos semifinales juegan por el quinto lugar.

Cada equipo deberá jugar un mínimo de cuatro y máximo 6 juegos. Cada equipo no jugara más de dos partidos diarios y mínimos uno.

Opción 2: Se forman tres grupos; dos de 4 equipos y uno de 3 equipos. El primer lugar de cada grupo y el mejor segundo lugar de todos los grupos, pasan a una semifinal cruzada. Los perdedores juegan por el Tercer Lugar, los ganadores por el Primer Lugar. Los segundos lugares restantes junto con los dos mejores terceros lugares también pasan a una semifinal cruzada. Los perdedores van por el Sétimo Lugar, los ganadores por el Quinto Lugar. Los tres equipos restantes juegan una triangular para definir los puestos 9, 10 y 11.

Cada equipo deberá jugar un mínimo de cuatro y máximo 6 juegos. Cada equipo no jugara más de dos partidos diarios y mínimos uno.

Cuando estén participando **12 equipos:** **Opción 1:** Se forman cuatro grupos de 3 equipos cada uno. Los dos primeros lugares de cada grupo, pasan a una segunda fase en una única llave de 8 equipos para definir los puestos del 1er a 8vo lugar. Los 4 equipos restantes juegan una semifinal cruzada. Los perdedores juegan por el Undécimo Lugar, los ganadores por el Noveno Lugar.

En la llave de los 8 equipos, se ubicarán a los equipos de la siguiente forma:



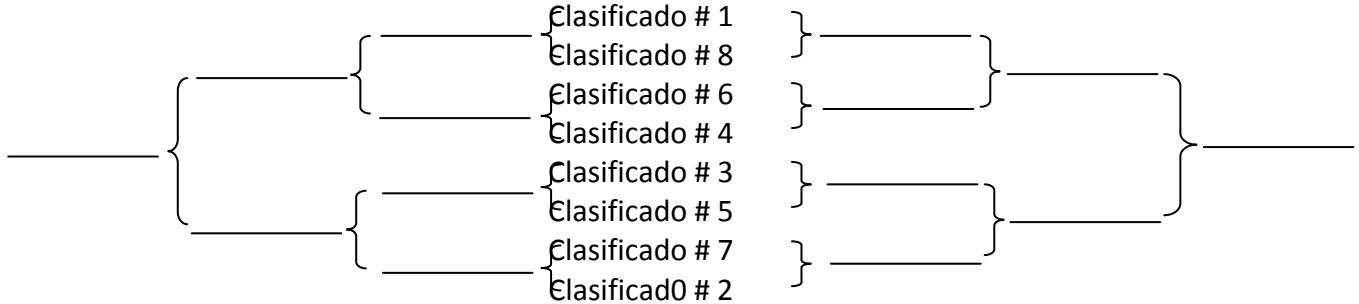
AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

AASCA will be a model association that develops democratic leadership for today and tomorrow.

Fase por 5 al 8 lugar

Fase por 1 al 4 lugar



Los ganadores en los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una fase semifinal. Los perdedores en estos juegos semifinales juegan por el Tercer Lugar, los ganadores por el Primer Lugar.

Los perdedores en los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una semifinal de consolación. Los perdedores en los juegos semifinales juegan por el Séptimo Lugar, los ganadores por el Quinto Lugar.

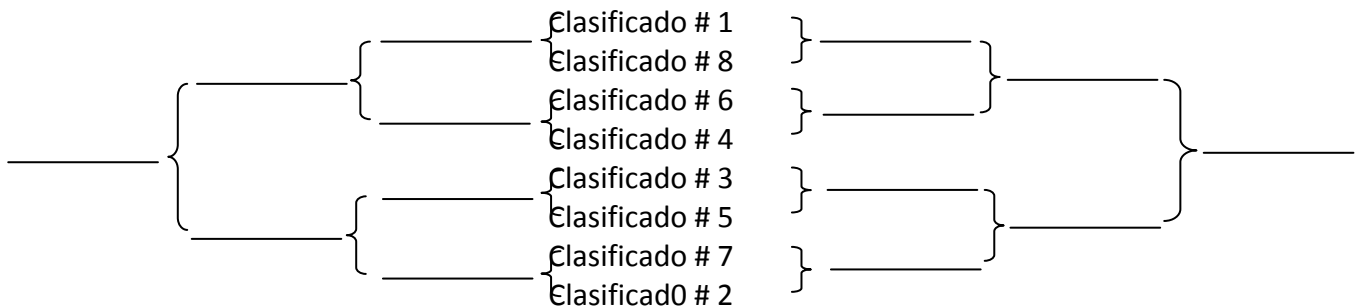
Cada equipo deberá jugar un mínimo de cuatro y máximo 5 juegos. Cada equipo no jugara más de dos partidos diarios y mínimos uno.

Opción 2: Se forman tres grupos; dos de 4 equipos. Los dos primeros lugares de cada grupo y los dos mejores tercer lugar de todos los grupos, pasan a una segunda fase en una única llave de 8 equipos para definir los puestos del 1er a 8vo lugar. Los cuatro equipos restantes juegan una fase semifinal de consolación, para definir a los puestos 9, 10, 11 y 12.

En la llave de los 8 equipos, se ubicarán a los equipos de la siguiente forma:

Fase por 5 al 8 lugar

Fase por 1 al 4 lugar



Los ganadores en los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una fase semifinal. Los perdedores en estos juegos semifinales juegan por el Tercer Lugar, los ganadores por el Primer Lugar.



AASCA

ASSOCIATION OF AMERICAN SCHOOLS
OF CENTRAL AMERICA

*AASCA will be a model association that develops
democratic leadership for today and tomorrow.*

Los perdedores en los primeros juegos en la llave de 8, pasan a una semifinal de consolación
Los perdedores en estos juegos semifinales juegan por el Séptimo Lugar, los ganadores por el Quinto Lugar.